

Witamy na stronie otwartych zapisów Wydziału Spraw Społecznych Stanu New Jersey do  
**FAZY II PROGRAMU DLA NAJEMCÓW, OFERUJĄCEGO DORAŻNĄ POMOC W ZWIĄZKU Z PANDEMIĄ  
COVID-19 (CVERAP FAZA II)**

Faza II programu CVERAP, rozpoczynająca się 22 marca 2021 r., zapewni pomoc w przypadku zaległych czynszów oraz tymczasową pomoc w opłaceniu czynszów dla rodzin o niskich i średnich dochodach, które doświadczyły znacznego zmniejszenia dochodów, zakwalifikowały się do świadczeń dla bezrobotnych, poniosły znaczne koszty lub ucierpiały finansowo bezpośrednio lub pośrednio wskutek pandemii COVID-19. Wydział Spraw Społecznych Stanu New Jersey (New Jersey Department of Community Affairs) upoważnił firmę Nan McKay & Associates do pomocy w administracji Fazy II programu CVERAP oraz do komunikowania się z wnioskodawcami i właścicielami nieruchomości.

**Dorażna pomoc w przypadku zaległych czynszów:** Wnioskodawcy mogą być uprawnieni do maksymalnie 12 miesięcy dorażnej pomocy w pokryciu kosztów zaległych czynszów oraz przyszłych czynszów w zależności od dostępnych środków. Rodziny, które otrzymały już pomoc w Fazie I programu CVERAP, ale potrzebują dodatkowej pomocy w opłaceniu czynszu i nie wykorzystały jeszcze maksymalnego okresu 12 miesięcy dorażnej pomocy dla najemców, mogą ubiegać się o dodatkową pomoc.

**Dorażna pomoc w opłacie obecnych i przyszłych czynszów:** Pomoc finansowa jest ograniczona do trzech miesięcy na podstawie złożonych wniosków, przy czym gospodarstwa domowe mogą otrzymać dodatkową pomoc przez kolejne miesiące, jeżeli będą dostępne fundusze i będą kwalifikować się do pomocy; okres pomocy nie może przekroczyć 12 miesięcy (plus dodatkowe trzy miesiące, jeżeli konieczna jest pomoc dla zapewnienia stabilności mieszkaniowej).

Wnioskodawcy muszą spełniać wszystkie kryteria dochodu i kryteria kwalifikacyjne Fazy II programu CVERAP. Wnioskodawcy muszą mieć ukończone osiemnaście (18) lat albo być uznani przez sąd za samodzielnych nieletnich. **Dozwolony jest tylko jeden (1) wniosek na rodzinę.** Wnioski będą przyjmowane do czasu rozdzielenia wszystkich dostępnych funduszy dla Fazy II CVERAP. Mieszkańcy, którzy ucierpieli z powodu COVID-19, zostaną wybrani losowo przez komputer (w drodze loterii) do ustalenia, czy spełniają kryteria kwalifikacyjne.

**Kryteria kwalifikacyjne:** Wybrane gospodarstwa domowe muszą spełniać następujące kryteria, aby kwalifikować się do pomocy:

- Kwalifikują się do świadczeń dla bezrobotnych lub znacznie spadł ich dochód, poniosły znaczne koszty lub ucierpiały finansowo bezpośrednio lub pośrednio wskutek pandemii COVID-19;
- Wykażą, że grozi im ryzyko bezdomności lub niestabilności mieszkaniowej;
- Dochód ich gospodarstwa domowego nie przekracza 80% mediany dochodu w danym rejonie (ang. area median income, AMI).
- Nie posiadają majątku i oszczędności, które można użyć do zapłaty za zaległy, bieżący lub przyszły czynsz;
- Wnioskodawca jest mieszkańcem stanu New Jersey; oraz
- Ma obowiązek opłacać czynsz za mieszkanie.

Program pokryje wyłącznie koszty zaległego czynszu za okres po 13 marca 2020 r.

Menadżerowie budynków lub właściciele mieszkań mogą ubiegać się o pomoc w imieniu lokatorów. Właściciel nieruchomości (gospodarz) musi:

- Zdobyć podpis lokatora na wniosku; może to być podpis elektroniczny; oraz
- Przekazać lokatorowi dokumentację wniosku, aby powiadomić go, że wniosek został złożony.

**PROGRAM OFERUJĄCY DORAŻNĄ POMOC DLA NAJEMCÓW W ZWIĄZKU Z PANDEMIĄ COVID-19 -  
MAKSYMALNE DOCHODY**

Poniższa tabela przedstawia aktualnie obowiązujące maksymalne dochody rodzin do ośmiu osób. W przypadku liczniejszych rodzin należy skontaktować się z DCA, tel. 609-490-4550, aby uzyskać pomoc w ustaleniu maksymalnej kwoty dochodu dla swojej rodziny.

<b>PROGRAM OFERUJĄCY DORAŻNĄ POMOC DLA NAJEMCÓW W ZWIĄZKU Z PANDEMIĄ COVID-19 - MAKSYMALNY DOCHÓD</b>								
HRABSTWO (COUNTY)	1 OSOBA	2 OSOBY	3 OSOBY	4 OSOBY	5 OSÓB	6 OSÓB	7 OSÓB	8 OSÓB
Hrabstwo Atlantic	\$46,450	\$53,100	\$59,750	\$66,350	\$71,700	\$77,000	\$82,300	\$87,600
Hrabstwo Bergen	\$54,950	\$62,800	\$70,650	\$78,500	\$84,800	\$91,100	\$9,7350	103,650
Hrabstwo Burlington	\$54,150	\$61,850	\$69,600	\$77,300	\$83,500	\$89,700	\$95,900	\$102,050
Hrabstwo Camden	\$54,150	\$61,850	\$69,600	\$77,300	\$83,500	\$89,700	\$95,900	\$102,050
Hrabstwo Cape May	\$48,100	\$ 54,950	\$61,800	\$68,650	\$74,150	\$79,650	\$85,150	\$90,650
Hrabstwo Cumberland	\$41,100	\$47,000	\$52,850	\$58,700	\$63,400	\$68,100	\$72,800	\$77,500
Hrabstwo Essex	\$54,950	\$62,800	\$70,650	\$78,500	\$84,800	\$91,100	\$97,350	\$103,650
Hrabstwo Gloucester	\$54,150	\$61,850	\$69,600	\$77,300	\$83,500	\$89,700	\$95,900	\$102,050
Hrabstwo Hudson	\$55,250	\$63,150	\$71,050	\$78,900	\$85,250	\$91,550	\$97,850	\$104,150
Hrabstwo Hunterdon	\$57,800	\$66,050	\$74,300	\$82,550	\$89,200	\$95,800	102,400	109,000
Hrabstwo Mercer	\$54,950	\$62,800	\$70,650	\$78,500	\$84,800	\$91,100	\$97,350	103,650
Hrabstwo Middlesex	\$57,800	\$66,050	\$74,300	\$82,550	\$89,200	\$95,800	102,400	\$109,000
Hrabstwo Monmouth	\$54,950	\$62,800	\$70,650	\$78,500	\$84,800	\$91,100	\$97,350	\$103,650
Hrabstwo Morris	\$54,950	\$62,800	\$70,650	\$78,500	\$84,800	\$91,100	\$97,350	\$103,650

Hrabstwo Ocean	\$ 54,950	\$62,800	\$70,650	\$78,500	\$84,800	\$91,100	\$97,350	\$103,650
Hrabstwo Passaic	\$ 54,950	\$62,800	\$70,650	\$78,500	\$84,800	\$91,100	\$97,350	\$103,650
Hrabstwo Salem	\$54,150	\$61,850	\$69,600	\$77,300	\$83,500	\$89,700	\$95,900	\$102,050
Hrabstwo Somerset	\$57,800	\$66,050	\$74,300	\$82,550	\$89,200	\$95,800	102,400	\$109,000
Hrabstwo Sussex	\$54,950	\$62,800	\$70,650	\$78,500	\$84,800	\$91,100	\$97,350	\$103,650
Hrabstwo Union	\$54,950	\$62,800	\$70,650	\$78,500	\$84,800	\$91,100	\$97,350	\$103,650
Hrabstwo Warren	\$54,950	\$62,800	\$70,650	\$78,500	\$84,800	\$91,100	\$97,350	\$103,650

#### **KIEDY:**

Wnioski o udział w Fazie II programu CVERAP można składać wyłącznie ONLINE. Okres składania wniosków rozpoczyna się 22 marca, godz. 9:00 czasu wschodniego.

#### **PROCES:**

Wnioski o udział w Fazie II programu CVERAP można składać ONLINE począwszy od 22 marca, godz. 9:00, na komputerze, laptopie, smartfonie lub tablecie na stronie <https://njdca.onlinepha.com>. Przed godz. 9:00 dnia 22 marca wnioski za pośrednictwem tego linku nie będą dostępne.

**Nie będą** dostępne ani przyjmowane drukowane wnioski o udział w Fazie II programu CVERAP. **Dozwolony jest tylko jeden wniosek o udział w Fazie II programu CVERAP na rodzinę. Pomoc finansowa na czynsz będzie podlegać ponownemu zatwierdzeniu co trzy miesiące. Duplikaty wniosków o udział w Fazie II programu CVERAP zostaną odrzucone.**

#### **WYMAGANE INFORMACJE CZŁONKÓW RODZINY WE WSPÓLNYM GOSPODARSTWIE DOMOWYM:**

Imię i nazwisko, data urodzenia, dochód każdej osoby we wspólnym gospodarstwie domowym oraz:

- Informacje na temat właściciela nieruchomości (gospodarza);
- Obecnie lub poprzednio otrzymywana pomoc mieszkaniowa, jeżeli dotyczy;
- Dowody trudności finansowych doznanych bezpośrednio lub pośrednio wskutek pandemii COVID-19;
- Dowody ryzyka bezdomności lub niestabilności mieszkaniowej;
- Umowa wynajmu; oraz
- Dowód zaległości w opłacie czynszu.

Wymagany jest również adres email. Jeżeli wnioskodawca nie ma adresu e-mail, będzie mógł go utworzyć podczas składania wniosku. Dla osób o ograniczonej znajomości języka angielskiego dostępne będą wnioski o udział w Fazie II programu CVERAP w 90 językach. Informacja ta będzie dostępna od godz. 9:00 dnia 22 marca 2021 r. na stronie <https://njdca.onlinepha.com>, w prawym górnym rogu wniosku.

## **ZASADNE UDOGODNIENIA:**

Wydział Spraw Społecznych (ang. The Department of Community Affairs będzie oferować zasadne udogodnienia dla osób niepełnosprawnych oraz o ograniczonej znajomości języka angielskiego; sprawy będą rozpatrywane indywidualnie z uwzględnieniem niepełnosprawności oraz potrzeb danych osób lub też potrzeb rodzin bez dostępu do internetu. Aby uzyskać pomoc należy skontaktować się z działem obsługi wnioskodawców DCA, tel. 609-490-4550. Złożenie wniosku o udział w Fazie II programu CVERAP nie jest gwarancją przyznania świadczeń tego programu. Dozwolony jest tylko jeden wniosek o udział w Fazie II programu CVERAP na rodzinę. **Duplikaty wniosków o udział w Fazie II programu CVERAP** zostaną odrzucone.

## **PROCESS LOTERII:**

Wnioski będą wybierane losowo przez komputer (w drodze loterii) do ustalenia kolejności, w jakiej będą wybierane do sprawdzenia, czy spełniają kryteria kwalifikacyjne. Każdy wniosek złożony w okresie otwartych zapisów ma jednakową szansę wylosowania.

Wypełnienie wniosku o udział w Fazie II programu CVERAP nie jest gwarancją przyjęcia do programu ani uzyskania świadczeń Fazy II programu tymczasowej doraźnej pomocy dla najemców.

## **DODATKOWE INFORMACJE:**

Informacje na temat statusu wniosku dostępne będą na stronie: <https://njdca.onlinepha.com> od 22 marca 2021 r. Na tej stronie można również sprawdzić status swojego wniosku.

Prosimy odwiedzić stronę [www.nj.gov/dca/divisions/dhcr/offices/docs/FAQs\\_CVERAP.pdf](http://www.nj.gov/dca/divisions/dhcr/offices/docs/FAQs_CVERAP.pdf), gdzie można znaleźć odpowiedzi na często zadawane pytania.

**Zachęcamy do częstego odwiedzania strony DCA, aby sprawdzić, kiedy w przyszłości będą udostępnione nowe listy oczekujących.**